

痘
訣
餘
義



北京中医药大学图书馆版权所有

痘訣餘義

序目

餘者事成而未已之稱予年週甲老病日侵慮所存落彙成痘訣二卷熟辨一卷治驗若干付之剖劂因思方訣之成源於翁氏復將翁氏金鏡錄註釋重鐫今又十五年矣是餘生也天旣假我以餘年而保赤未已之心日積月累又成散帙一息尙存不容少懈迢迢寒夜擁絮挑燈錄其可存汰其可棄續成一帙以補前之所未及畢生心血與世共之斯則予之續刻也嘉慶元年建子月呵筆於



安蹇室中

論治二條

論疫九條

論閉症四條

論伏症五條

論氣血毒三字當分當合七條

火字解六條

又論氣血毒五條

用藥法二十八條



南京中医药大学图书馆版权所有

蓄藥二十條

搐鼻散

辰砂益元散

白术散

荳蔻丸

四聖散

拔疔散

香荳餅

牙疳藥



南京中医药大学图书馆版权所有

放痘須知二十條

放痘總論

治案十三條

麻訣餘義九條

丙辰夏令麻症大行因時論治十條



南京中医药大学图书馆版权所有

痘訣餘義

古歛許豫和宣治氏著

全姪培根樹人
男培鑛鑄人姪孫覲珪執之

論治

痘分順險逆前人已言之矣順症無須服藥可置勿論逆症無藥可救醫家須要識得險症善治則生不善治則死予所論者皆屬險症

順逆在天險症在人順者十中三四逆者十中一二險症居其大半故於治法須要隨時講論



南京中医药大学图书馆版权所有

論疫

金鏡錄一書爲痘疹之正宗子守其法至老不易間有治之不應者疫氣勝也要知金鏡錄所論是就人身之氣血而言可以爲法疫氣流行放乎理法之外故不得以常格拘也

痘毒之在人身若子之在母腹當其生時始而腹痛而破胞而倒轉而生皆天地自然之運動初無子害母之理痘之出始而發熱而見點而蒸長灌膿與生產何以異子既不害母痘其肯害人乎哉其害人者相引動之歲氣也歲



氣之中復有疫氣行乎其間歲氣亦不害人其害人者疫氣也

疫氣大行則人身之痘毒與天時之疫氣並而爲患
人身之痘毒與疫氣並而爲患卽人身之氣血亦與疫氣
並而爲患此其故何也豈人身之氣血亦害人者哉要知
天下太平盜賊本是良民國家撩亂良民化爲賊盜

或問子旣不害母產婦臨盆亦有死者何也予曰此比痘
之閉症不得出者是也產後氣血空虛而脫者是痘兒之
氣血空虛不能載毒致成瘡漏內陷者是也



金鏡錄有言遇歲火太過熱毒流行則痘毒因之而發是
言歲氣之相感非言疫氣也疫氣與歲氣不同歲氣氣之
正也疫氣氣之賊也

歲氣如子午之歲上見少陰寅申之歲上見少陽之類君
相二火司天太過之歲也疫氣是水旱凶荒之氣醞釀而
成大頭天行之類牛豕皆瘟迨村比戶受其氣飲其水無
不傳染甚致親戚不相問此吳又可先生瘟疫論之所由
作也疫痘之行亦猶是也

體壯之兒受疫氣總見癧亦有愈者蓋鮮疫之藥與清涼

之藥同用其機順體虛受疫不任清涼使解疫之藥與扶正之藥同用其治難故體虛之兒一經受疫或見癥或色慘暗即無生意矣

天行時痘無疫氣不必嫌重甲辰秋歙南黃備地方通村出痘九月底張佩西翁一孫驚痘極險延予至旬日收功其時有輕者有重者有服藥者有不服藥者據彼云村黨中已出四百有餘未曾傷折一人痘不爲害之說益加信矣

歙西唐模歙北富堨地方同時出痘疫氣大行諸般惡形



惡色傷折大半同一天時同一治法疫之所聚不越一
何也是又水土人事之不齊也預籌解疫之方前已
之矣醫家病家早宜加意

論閉症

或問予前論閉症有辛卯一秋無雨腎氣不通致成閉症
之說今歲秋雨綿綿歷冬不斷亦見癥閉何也予曰冬應
寒而反溫溫甚復多雨非時之氣釀而成疫大人感之則
爲冬溫之病小兒感之則爲癥閉之痘治之之法自有不
同燥而亢則宜滋潤化雨煎是也暖而多雨則宜清散升



麻石羔湯加羌活防風以開表自能勝濕腹皮貫衆以解
疫又能利濕臨時變通在乎心領神會耳

閉症多腹痛大便閉結者大黃與元明粉並用元明龍軟
堅故也若大便利而腹痛者不必用元明大黃只壳足以
通之泄其滯氣而已

閉症表未開有腹痛及腰痛者表裏雙解宜微下之通則
不痛惟見嘔則不得用下藥

痘初見表氣未開出不快近於閉者兒體實當用羌活散
鬚湯時醫只知用羌活而不知用紫草川芎白芷所以不



效用其名而失其實也痘之出氣血齊運羌活氣分之藥
得紫草川芎則氣血雙行陽明多氣多血外主肌肉白芷
芳香入陽明而通表古方得力全在此二味

論伏症 伏必兼疫可見無疫不伏

伏症有四種有腎命之伏有心經之伏有肝膽之伏有胃
家之伏腰痛面青暗無大熱毒伏在腎一二日死見點無
多身無大熱人事昏悶咋嘴弄舌煩躁不寧毒伏在心亦
一二日死或用藥提拔而出喉舌無恙方保性命若喉舌
擁腫食藥難進五六日死痘未出熱甚驚搐痘出驚定謂



之先驚後痘吉若痘見數點顏色慘暗驚搐不定面青目
竅人事不省謂之驚閉毒伏肝胆即日死痘毒本甚
赴胃胃氣爲熱所傷不能送毒出外必發青紫藍癰得爛
而死多在五六日之間此四種常法治之不效爲定新方
救之死中求活用藥速十可挽回一二

腎家伏毒方羌活二錢和酒拌猪尾血紫衣胡桃一個打碎淡豆豉
三錢貫衆一錢升麻荆芥各六分紫草川芎各八分葱白
二寸新汲水煎服外用黑大豆煮爛葱艾同搗繫腎俞
人牙散能發腎邪非閉伏之藥提出後可諒勢用於灌膿



時

心家伏毒方連翹貫衆各一錢紅花紫草各八分防風荆芥升麻鮮石菖蒲各六分猪心血三五匙和冰片一加淡酒數匙冲服外用雄雞拔毒法見前集服藥後用擣鼻

散嚏之

肝家伏毒方用羌活散鬱湯加酒洗紅花貫衆外亦以雄雞拔毒法擣鼻散嚏之

胃家伏毒方用升麻石羔湯加大黃只實貫衆火燒人糞研末冲服急瀉胃家伏火如取人糞不得以金汁人中黃



清华大学图书馆藏印

二物代之稍遲胃爛則無救矣

古方無價散火人糞非
廁中之糞是取野地不量

受過日晒

夜露者

論氣血毒三字當合當分

氣陽也血陰也氣稟於陽天垂象也血成於陰地成形也
陽生則陰長有所依附也如春陽發生憑虛而遊不有草
木何由花實痘之成象亦猶是也

氣血天地也痘毒人也人在天地之中毒在氣血之中也
毒可攻火可瀉氣血不可傷也能知氣血毒三字始可與

言醫三字不能分何工之有

火毒伏於命門寂然不動必待歲火相引而發兩火相合
燔爍真陰故瀉火爲急

天時之火始而升散瀉去在表一層從氣分而解也裏熱
閉結治以攻下瀉去在裏一層從血分而泄也所謂瀉火
爲急也表裏旣解之後正氣必虧用藥且宜從緩少與和
胃活血之劑氣血自然生長若不與和胃任意清涼氣血
必難勝任火毒何由得化此種處非執成方者可解明理
者自會之

書云一二日宜於解表使痘易出從氣分也三四五日清

涼解毒使痘易長從血分也然氣分之火易散無形之氣
也血分之火難清有形之血相依附也表裏疎通之後顏
色乾紅紫滯血分之火未開只宜小爲清潤令火勢漸退
正氣不虧氣血自能交會漿成毒化治痘之良法也十神
解毒一方當細玩之

三四五日清涼解毒使痘易長清涼之中即具生發之機
誠妙義也小爲清潤者生地丹皮紫草之類合之鮮發之
味則血活而漿行矣

庸流多執已見任意清涼三四五日黃連石羔犀角地黃



全套藥引堆砌成方毫無生氣得以躁通致令起壯艱難
毒無從化逼成瘡瀉而內攻矣哀哉

又解火字

痘之爲毒實一火字貫之未有此身先有此火是火也種
於有形之先蓄於有生之後陽毒附於陰血感天行之氣
發而爲痘豈尋常五行之氣一時熏灼之熱可同日語哉
先賢另立法門重其事也

治此火有四法初出之劑以疎散解之裏熱閉結以攻下
瀉之血熱不開以清潤化之氣血虛乏以提補載之良工



治病要使人身之病受制於我

瀉此火又要留此火燔爍之火不瀉則氣血受其殃溫散之火不留則痘毒無由化經云壯火食氣氣食少火散氣少火生氣治痘者當細味之

古語云菴麻眼痘愚夫愚婦無不周知邇來天寒出痘人家過於鬱菴釀成火毒變爲痒瘍者多矣醫家視此須令開窓戶遠垆火切要切要

前所云痘有二火有天行之火有胎毒之火今更有鬱菴之火有限陰血重受煎熬欲其起壯成膿而不枯萎難矣

有痘本稀疎一經閉鬱則變爲稠密其故何也從火化也
如天氣炎熱肌肉本無瘡癬一朝而發痱子由火氣閉鬱
而得也

天時之火治之以清解胎毒之火治之以涼血鬱菴之火
則非用藥之力全在以理諭之也

又論氣血毒三字

痘以氣血爲主氣血旺把痘毒束縛得住雖多無害火毒
甚氣血受虧束縛他不住毒氣散了所以不救
痘之順症如火毒是客氣血是主好好的備些酒食送他

出門所以無恙

或問金鏡錄領載二字著落得妥當汝變爲束縛二字何也予曰領載二字是氣血分束縛二字是氣血交或問金鏡錄氣血不能駕馭一任毒之縱橫是束縛他不往否予曰是也然駕馭二字說得寬束縛二字說得緊金鏡錄已未出痘聲音變一句前解未曾註釋終屬闕疑此已未諒非干支之巳未巳字當讀作以是言痘兒於已出未出之間聲音早變火毒內灼肺金先傷故稱不治與熟時聲音遂變者重句參看始合熟時聲音遂變變之輕



中医药大学图书馆版权所有

者也已出未出之變變之重者也

用藥法

葛黃太陽表藥治寒邪初感頭痛項強腰背一身皆痛脈浮緊仲景傷寒方中論之詳矣小兒麻痘是五臟六腑所發與葛黃有何干涉

或問葛黃與麻痘無涉古人麻痘方中亦有用者何也予曰麻痘正發適感寒邪外束其表葛黃何由得出用葛黃以散寒邪寒邪解而麻痘出矣

不獨葛黃非葛痘之藥即羌活亦非葛痘之藥金鏡錄羌



活散鬱湯是去風之藥亦非治痘之藥也寒邪外束用麻

黃風邪外閉用羌活亦猶仲景麻黃桂枝之別也

麻痘多桂枝辛熱故

用羌活

或問麻痘初發麻黃羌活俱不含用以何方爲主治子曰升麻葛根湯爲麻痘而設也麻痘出於臟腑升麻一味能升陽氣於至陰之下是爲對症之藥

痘五六朝元氣虛弱頂陷不起者古方補中益氣湯甚妙其中參芪甘草保元湯也有白朮以助參芪而固脾土有當歸以和血而生血柴胡升麻能使清者升陷者起虛弱



痘症用於起壯行漿之期勝於姜蚕角刺多矣有何毒之不化也

予嘗治痘初標發熱鼻衄遍身發出紫癰癰多於痘用十
神解毒合犀角地黃湯連進二三日癰漸退痘漸起成癰
而愈蓋血熱之發癰可治時疫之發癰不可治毒到肌肉
之發癰可治毒伏在胃之發癰不可治也

痘有熱在表者表熱甚則痘必干枯荆防蟬蛻地骨紅花
之屬是也有熱在裏者裏熱甚則閉結硝黃只實犀角地
黃之屬是也表虛則辨參芪之中引以防風裏虛則漏參

木之中佐以木香炙草能如此用藥則功力自專
熱在氣分則發泡熱在血分則發癰書云牡丹皮去地中
之毒壯熱繁紅爲聖藥地骨皮去氣中之毒毛焦熟甚是
良工古人如此分辨世俗何故不曉

痘三朝出齊之後當清與否總以唇舌爲準必舌干唇燥
二便閉結方可重用清涼若唇舌淡潤無裏症痘雖綿密
或干紅紫滯只宜淡劑清解黃連石羔犀角地黃之類不
可浪用若清涼太過入九朝多致痒瀉內攻而死

不但清劑不宜太過一見唇舌淡潤即宜早進參芪合之

歸芎甘桔防風姜蚕以導其行漿之路漿成早則毒化易
漿遲滯則毒化難裏無實火浪用清涼膿安得成膿不成
則毒必不化欲其不生變症其可得乎

痘起脹時顆粒分清以手捫之磊磊硬實只要顏色蘊藉
服攻發之劑自可成膿若顏色淡白皮壳光亮以手捫之
磊磊如循薏苡子此名空倉痘其中必無漿汁九朝痒塌
內攻而死

有硬實不化皮壳堅厚其中空空者此氣至而血不至四
物中重用姜蚕稍加白芷續進乳酒桑蠶或雞汁羊肉皆



可擇用

硬實不化捫之磊磊色光亮者雖屬空倉和血助膾安有成功若皮薄光亮如竹衣其中雖灌清水擦破即成外泄此種痘重在實脾參芪中加白朮茯苓木香白芍等味能食而不作瀉間有愈者

嬌紅皮薄之痘毫厘生机全在三四朝不妄清涼四五朝早用參芪即歸芎地黃亦宜酒製雞汁羊肉大桑葉徐徐釀之內有熱症如心煩口渴之類少加酒炒黃連二三分於提補劑中保過七八朝根脚不散痒瀉不作能食安卧



可望成功

嬌紅皮薄之痘若五六朝根腳不歛背部鋪紅雖用參芩
歸芍亦多無濟

痘至七八朝用藥扳救當視其平日體質若何氣血不敗
提補中極力攻發可望生機若鋪紅痒瀉氣離血散攻之
何益嬌紅鋪紅等狀惟法家臨症多者一見便知道外視
此雖與之言亦徒然耳

氣血虧敗之中猶當視其有毒無毒一味虛而無毒則參
芪歸芍羊肉乳酒不妨並用若虛中夾毒補劑雖施亦恐

難受如必欲扳救補劑中只加炒黃連數分凡虛中夾火之症五六朝早用參芪劑中必兼解毒犀角地黃石斛類切不可用以其不利於痒瀉也炒黃連解毒而不能且與火微則痒之義相合故可少加

痘有清涼太過氣血凝滯不行雖小有漿路不見充暢者參芪中宜少加溫藥佐之溫藥中要溫而不辛者予取枸杞一味與歸芍羊肉相合用之得宜每每收效

痘七八朝內虛泄瀉痘色頓減即宜參芪白朮木香炙草等味而腮頰腰腹猶有紅紫平塌之痘諸痘灌而未足此

濶大之數粒決然難灌斯時且以溫補之劑顧其大體
收曆時紅紫濶大之痘有結爲疔者此善治者每有之不善早已痒瀉內攻矣何待結疔

予製四聖散一遇此等即用銀針剔破口含清水吸出惡
血填藥少許胭脂膏貼之使不成疔煎劑調補氣血加入
銀花料豆蒲公英白菊花根四味應手而全

予邇來治痘逐日接看相機用藥斷不使其結疔故備四
聖散若看已成之疔色紫而凹陷者則非前集所錄之拔
疔散不可拔疔散不必撲成麥粒製研爲末小甕瓶收好



臨用以少許填入胭脂膏貼之一晝夜疔根自動
治痘將醫時紫黑凹陷銀針挑破取螞蟻放痘上此
食血之虫見血便叮吸去痘疔之惡血痘毒亦拔出矣此
金鏡錄之妙法也予用過數次有效者有不效者大概疔
初結毒淺者效正氣衰毒陷已深不能治也

萬菊軒云痘出腰痛最爲惡候急鮮毒以瀉少陰之邪發
表以通太陽之經使邪氣不得深入痘雖稠密或可愈也
此亦可謂知治法矣予謂瀉少陰之邪則以黑豆爲主通
太陽之經則以羌活爲使也

馮氏錦囊有云痘毒之發出長起灌總宜一氣呵成雖重無妨如篩米者轉運不停則糠粃自然起聚而不混雜於米矣 又云轉運者營衛和也故薑枣不可缺 又治痘八九朝發痒搔破純用溫補收功其案有云辛而尤灌在前搔破在後痘毒化於表藥力充於裏不能爲害此等議論亦可謂善治痘者

予治痘每用前法前半著力在領毒歸窠後半擔心在氣血載毒之力竭領毒歸窠則腹皮貫衆二味宜早加防風一味爲導載毒之力全在氣血氣血之助全仗參芪如挑



清华大学图书馆藏印

重担之用匾擔無打柱則必不能致遠

九朝十朝痘色可觀有忽然告變者氣血載毒之力竭也
故九朝目開須視其晴光要有神彩鼻通須視其呼吸
不開張醫成須視其唇不腫硬擦破要有漿有血更得能
食安卧方保萬全若目開無光爲神失失神者亡鼻息似
喘者內攻之漸唇口腫硬者胃敗之微擦破枯濬無膿輕
則發瘡重則煩躁煩躁者內攻之急變也

八九朝四肢漸冷在霜降以後春分已前庶幾可救若夏
月行漿之際四肢漸冷參芪中宜加溫煖之味如木香干

姜熟附之類即甘草亦宜炙用連翹牛蒡之類斷不可如

八

痘家用藥藥味不宜多多則雜如氣虛宜參芪虛之甚則分兩加重一切補氣藥無過於此血虛則歸芍地黃甚則雞汁羊肉鹿茸臍帶一切補血藥無過於此氣血雙補亦止此數味所加佐使不過一二味及三四味而止攻發則大桑蠶豬尾膏爲正兵清涼解毒則黃連犀角石羔生地黃爲最重所加疎表通利亦不過三四味而止時輩煎方合之藥引多至二三十味雜而無緒欲其取效難矣



北京中医药大学图书馆版权

順痘不須服藥逆痘無藥可施險症當前醫家早宜立法
法之所在無非攻補兩途同一藥也彼用之而失我用
而得何也不逞不早輕重得宜是用藥之權衡也畧舉數
條以爲用藥大法明乎此可以治痘矣

蓄藥

七年之病三年之艾誰不知之無如病之龐人也無常人
之受病也各異藥味紛然其誰能蓄老醫臨症既廣辨症
不難斟酌製方務求必勝其所以致勝之實全在藥料之
精良况痘家需用藥數有限凡遇天行傳染之歲有心治



痘者嚴加選擇另置一囊緩急不待遠求早晚只圖應手
是蓄藥又爲醫家之要著也

黃連川產者爲上雅州者更佳狀類鷹爪色微綠瘦而長
有過山龍斷之色正黃輕虛中有菊花心者真川產也宣
黃連形如勒珠色黃無刺只堪治痢他處產者甚多且有
種而生者肥大多虛硬實而無菊花心並不堪用

黃連在痘科爲清涼解毒第一藥市中所貨好者甚稀予
常取真川產者置囊中識者知非挾利也

犀角廻來甚貴大者在頭重二三十觔小者十餘觔山僻



肆中不許獨蓄蘿州漢口地方裁作四五段鎊八煎劑角
尖爲上不待言矣二段亦儘可用予嘗備二段置囊中
應緩急他醫不能也犀角入陽明清血熱有解毒之功
半厥陰風木之藥入痘家無效驗不必兼用惟痘後日疾
有用之者

四五段如老筍柵不堪用舊犀杯帶板亦不堪用鎊成屑
入煎劑力有限磨用爲是

生地黃 石菖蒲二物間時令取鮮者埋黃砂土中
人中黃用甘草爲末納竹筒塞口臘月浸糞缸中待春分

後取出懸風處早晚取用亦易事耳醫家何故不備
金丹八九月用櫻皮棉紙上鋪黃土淋糞漬汁入瓦瓶封
固埋土中一年清若泉水年久者彌佳

深山寺院中糞無五辛烹炙之性釋家宜勸令備之
冰片猪尾膏中用之四聖散中用之亦須備帶大桑虱痘
中上品凡遇天行出痘之時須豫爲之計取苦於家
大桑虱置掌中徐徐搗熟揩去嘴杯中先放淡酒數匙勒
漿入酒和勻滾湯中頓熟溶入應服湯劑中

凡用雞冠血猪屋血鱉魚血皆先置淡酒於杯中以酒力

能行血故也

羊胎一具傾去惡液用酒母帶糟一盞同小羊裝入懸管
中蒸二炷香新瓦炙燥收好用時保元湯和服或爲水
服凡虛症起痘生漿無速於此冬臘月備之

鹿茸須炙研酒調滾湯中頓熟再入保元湯重頓其力始
大贍帶亦如之

獅頭黨蜜水微炙甘溫之味配黃芪勝於沙參洋參味雖
厚入保元多不效凡味厚者降多升少

往時人參二三十換漸致五六十換予常備帶邇來二百

換且無好者貧士遇虛症聽命而已生地歸芍紅花紫草
等味皆用酒洗焙過穿山甲亦酒洗炙黃木香訶蕊麴異
煨熟

予轎櫃中常帶貫眾一個鮮石菖蒲數本

牛黃水麝琥珀辰砂藥珠油胭脂松花粉等物予囊中悉
備

挑痘疔之銀針吹摘鼻散之吹筒洗牙疳上藥之鷺翎予
皆備帶

囊中一切咀片俱要新鮮更宜揀淨每月尤甚果能如此

不愧爲醫矣

搐鼻散 吹鼻取嚏

猪牙皂角 生半夏 索細辛 滾

共爲細末小瓶收好三個月一換久則無力

辰砂益元散 治痘初出心煩不寧

滑石面 瓮粉甘草 二兩 飛過辰砂 犁

研細重羅篩過每料加琥珀末五錢米湯和丸名琥珀

丸

白术散 凡痘裏虛泄瀉者宜此二方丸散之
力優於湯劑輕者宜散重者宜丸



廣陳皮 三錢 白术 赤三錢 茯苓 清四錢 木香 一錢

鍋巴 四錢

炙甘草 三錢

荳蔻丸

六味共爲細末撒粥中與食保元湯冲服亦好

木香

麪裹煨五錢

訶子

麪裹煨五錢

肉荳蔻

麪裹煨壓清三錢

白术

赤三錢

赤石脂

火煅醋淬三分

炙甘草

清二錢

輕者久則氣泄也

共製爲細末粥湯杵爲丸如菜豆大用時米水浸軟與食週歲兒十粒二歲二十粒研碎冲服亦可二方分兩



四聖散 見金鏡錄

拔疔散 見前集爲散亦可

香荳餅 鬼腫初發用此敷之膏藥見前集

香附 濕赤小豆 取色赤而小者等分爲末
半黑之相思子不用

少用生蜜調搗作餅滾湯上畧溫敷腫處

牙疳藥

孩兒茶 一錢 燥人中白 二錢 煉研

飛石砂 一錢 研

冰片 三分 黃柏末 一錢 青黛 一錢
研末

共爲細末先用石羔水鴛翎洗去腐穢再搽藥搽藥需

用鷺翎裹外匾轉可捺

放痘須知

放痘之術既行痘師藉爲恒產世俗視爲泛常行之既久其術遂濫濫斯悞矣予聞先輩有言放痘無奇術擇苗爲主苗之不善痘師之悞也

擇苗法取面部潔淨圓厚之膚七個置懷中放苗時旋研男左女右吹入鼻中或用微唾調勺新棉裹塞更妥苗以七個爲準若兒質豐厚精神清爽又在三歲已上者可加至九個九數之極也再無以加矣若兒質單弱精神

倦怠苗重恐難勝任擇好苗五個棉裹塞鼻爲穩

痘師取苗皆取無病質厚之兒放出之痘擇而用之在人身中轉過謂之熟苗若取天行傳染之苗謂之野苗難保全吉

痘醫一顆中涵氣血毒三字氣血載毒而出結成此醫取用爲苗如五穀之種子必須選擇精良著不得一毫外味痘師取苗每於冬春之交嘗在村落之中佈種謂之養苗藜藿之子滋味薄火毒輕但恐其不潔耳能於此中揀擇面部潔淨之醫自可萬無一失

凡痘過五分担者不取爲苗取苗時要分男女男的種男
女的種女各自取收陰陽氣血不可混着此一定之理
放出之痘形色好可以取苗好痘中間有一點色紫而大
此一點須記著不可取此是毒之魁用爲苗恐不可測
放苗良時於春二三月天氣晴朗辰巳時下苗若其日陰
晦不妨另日

若苗絳吹入旋得嚏者苗雖未受而氣已通矣不得復吹
再用好苗三五個研塞斷無不出之理
放苗之七日應期發熱而出者爲活動之苗放而不出者



苗性不靈行至半途而止如自鳴鐘之失時爆竹之不爆
線

常見一家之中十個五個同日下苗有一二不發者痘雖
不發苗毒在也有從脾肺二家發爲他病者有至一月前
後感時氣而痘始發者所發之痘必重何也時氣一層未
發之苗毒一層兩者相合故重也

痘之結疤在地成形陰之數也宜以陽數運之故取苗止
於七個九個今之痘師只貪多種掃取週身不潔之苗研
賄一筒放苗時隨意裝吹此之謂混苗何曾選擇欲其不

懊難矣

曾記程漢昭先生有五不放之說解顱目多自者不放因虛軟多痰者不放脣枯髮黃有暗積者不放鼻孔小者不放未週歲者不放痘師能避此五種自不致失手矣予謂五者之外尤有三不放病後未復元者不放身生瘡疥者不放時痘出處不放恐時疫傳染內外交攻體難任也

有下苗之次日而感驚風發熱者有傷食而腹痛吐瀉者皆從外感用藥不必牽及放痘痘之來路與外感各別外

痘旣除痘出自無阻礙

放苗之七八日發熱啼炒有鼻門掀腫者有耳下結腫者此皆苗性不淳浮散而發非痘也予所見甚多急宜清散解毒

鼻爲受苗之地臍門掀腫有擁閉而死者此肺經留毒而不下達於命門故發爲腫有痘放不出一月前後而發此症者亦是苗毒放痘之輩未之知也

有放出稠密如疹如疥此兒胎毒本重一擁而出氣血不能駕馭險中帶逆之症放痘出於人工無天行疫氣治法



中国中医药大学图书馆版权所有

專以氣血爲主解毒爲佐痘師有老成者當與高明斟酌
用藥扳救無知者見之逃走而已

天行時痘有先驚後痘者有驚閉者皆外邪掩之也放痘
則無邇來放痘亦常有者何也苗重也苗只七個氣相引
動則其出從容故無驚掣之患苗重道路壅塞氣不宣通
則驚作方用柴胡升麻鈎藤蟬退荆芥防風連翹銀花科
豆甘草爲疎托解毒之劑或春寒或搐甚加羌活一服搐
定者無妨若抽掣不定亦有驚閉而死者

有放出三五分担漿灌不足收早而發鬼腫者有氣血虛



中醫藥大學圖書館版權

弱送毒不盡醫後而發牙疳癰腫瘡疥者此數種人皆得
而見之故可施治有放出只三五粒且不甚灌爲痘篩混
過毒何曾出其兒氣血本虛未化之毒不能外發著於臟
腑有忽然發熱而作驚者有潮熱嘔噦腹痛溏泄食少人
瘦累久而成慢驚者此非放痘之輩所得知即病家亦不
自曉予經歷既久凡遇此等症見於神痘之後究其病源
不由外感內傷而得放痘之遺患也胃氣尙存者每於養
陰益氣之中兼以清涼解毒之味調理而痊胃氣敗者不
能治也

至若放痘之先預服解毒藥此痘師惑人之說試問痘毒
未發伏於命門如硝黃之在花爆中藥線未著毒何由解
類編翟氏有言痘前服藥是遏其欲出之路痘後解毒是
去其未盡之邪餘毒不清輕則瘧癰生癰重則目疾牙疳
譬如水退屋中汙泥當隨勢打掃若懶惰不除必致挑水
洗屋而後已痘後解毒之說當以此喻曉之

放痘總論

痘之爲患人生所不能免其所感發出於天行時氣者多
遂爲童稚之通累此爲人父母者之憂心無時暫釋者也

放痘之術撇去天行其權在我人定可以勝天作始者操必勝之權而不知流弊八於挾利利之爲害何事不然無怪乎操是術者予爲治痘老醫痘訣之後復有餘義畢生效驗和盤托出不以一毫私秘於家清夜問心已無愧怍矣放痘之說又何必旁求無如道在其中質疑者欲取訣於一言知醫者每服膺乎三折由是連類而及不爲放痘者諱舉其所見附於餘義以廣好生之心爲人父母者見之必以予言爲然放痘之輩見之必以予言爲妬矣予老矣焉用妬要使放痘之輩平心自反務擇苗以保名不貪



多以取利體先賢作始之心登幼稚於仁壽之域其有功
於斯世豈不大哉

治案

碣田汪曰東先生子五歲天行出痘體虛毒盛初出時犯
逆症二臉如橘皮一也皮薄色嬌二也予以不治解其
家堅任予治予曰熱未退大便未解表裏俱未開如此
火毒盛不急與雙解漿期必難受補治以表裏雙解之
劑熱退便利予思既應藥胃中尚有靈機腸胃通必
能飲食能食則胃氣壯勝於參芪胃氣通則攻發之藥



中国中医药大学图书馆版权所有

自能宣佈四五朝例用清涼解毒之劑痘起面腫眼目
封眉背亦起提漿劑中加入大桑葉猪尾膏另用帶雞
灌入糯米酒母頓湯助之七朝兩頰鬆抬如餅眉背分
漸成漿大便忽連泄數次微作痒子曰痒瀉者內攻之
機已見危矣劑中急加人參耆朮煨木香一劑而泄止
八朝漿行過膝兩頰頤下漸收疤痕結成一片纍纍高
突擦碎處有膿流出雖曰胃氣壯亦攻發之力也九朝
以後漸次成疤所食者白粥魚羹間與蒸餅作湯日夜
多餐少頓扶過十二朝兩頰疤痕脫去一半肉色紅潤



可喜十五六朝面部脫去七八右腮忽然紅腫予曰體虛之症漿期只顧提補何暇解毒醫後氣血回餘毒結腫此常情也解毒中稍加清散之味次日腮腫漸平三日而潰三日而穿其穿處與牙床相連因落二齒其家因是外症始多請外科皆視為牙疳穿腮落齒不可治矣予思牙疳之潰自裏穿出此則先由腮腫潰爛而入雖皆陽明經病而自裏自外稍有不同且牙疳之臭穢難聞此之臭穢有限決其為腮腫而非牙疳腮穿處大如青錢但慮其難食耳再三籌畫治法先以甘草水半



毛筆洗净患處取雞子壳內白衣從內補其穿處外以
生肌膏藥貼之勉強能食次日微覺收壘再洗再貼
日而定續賴其親家江晉周翁敷藥即賣太師外科敷
痘毒方與痘科類編翟氏方同敷之三日收壘甚速再
易生肌散旬日而全此五十年來所未經見者雖爲僥
倖成功亦由治法之精密故備記之

此痘旣犯逆症而有生機者何也能食與應藥也藥之
中病何也一曰和平二曰不雜疎解之劑只用荆防蟬
蛻升麻甘桔牛蒡連翹通利之味只用枳壳山楂腹皮



中医药大学图书馆版权

木通二朝用過大黃五分得利便止涼血之藥不過生
地丹皮紅花紫草歸芎皆用酒洗三四五朝用黃連星
角不過三四分之數行漿則參芪歸芎姜桑角刺鱗魚
血鯽魚湯之類見其稠密平塌則以大桑蟲猪尾膏極
力攻之弔雞湯助之見其漏即加參术木香以固之自
始至終藥取中和中病則止尤賴其西席鮑日峯先生
知予治法精密深信不疑一切傍論雜說皆不得入始
知險症之死大半死於醫藥亂雜若專任明理之醫以
靜鎮之何致流於橫天然而難矣



製藥

大桑虫每日取大者二条掌中挪熟用淡酒半杯將正搗去嘴勒漿和入酒中再用猪尾血和匀滚湯畧
藥冲服不用冰片者避其竄用酒者令其達表也

薛氏醫案治跌破口唇用雞子壳內白衣包護云此物見肉便粘用之有驗因取此物抵其內大半日不曉得食白粥

膏藥當面旋做用白蠟刮末五分嫩松香三分鮮猪油搗透軟棉紙攤成膏溫湯畧盪貼之次日揭換收龍三

分之一續得江晉周先生敷藥敷藥用黃連黃柏炒地
骨皮焙五倍子性^火甘草等分爲細末摻其穿處外以膏
藥護之

腫由陽明熱毒未解而致潰用此清熱解毒之藥故效
熱毒已除再易生肌收口之藥故得收功

曹問林兄女六歲痘二朝請予治驚搐不定人事不省已
成驚閉之症用羌活散鬱湯表之一夜煩啼不已痘點
隱隱不透色焦萎不治之症也不得已用雄雞拔毒法
一時辰痘轉紅活續出二三分又得大便人事猶不省

心經伏毒未解以嚏關散搐鼻連得嚏痘續出至足人
事猶不省唇燥舌苔咬牙目劄皆屬心脾火甚用牛黃
解毒加黃連石斛犀角生地黃石菖蒲搗汁加入地黃
汁中極力清之間與魚筍湯和八稀粥痘亦漸長成膿
人事終不省痘雖灌而火症猶在黃連犀角竟不能除
至九朝喉嚨擁腫上膿生瘡藥食難進危矣外用牛黃
硼砂二味細研吹之前劑退鬆只用甘桔牛蒡連翹山
荳根枳壳木通數味喉腫漸消能食粥人事亦稍
明但不能言眉皺而不能哭又守二日醫收至足至十



五六朝舌之兩傍生出兩耳金黃色亦用牛黃硼砂塗
之間以陳墨塗之兩耳漸平聲音漸出守用清涼解毒
一月而瘡此症服過石斛三斤黃連二兩犀角生地黃
日夜續進約二十餘劑始終全用涼藥心經伏火直清
到舌生兩耳然後得解若非體質旺胃氣強其可任乎
吳咸萬兄子六歲出痘心脾火甚唇舌堆滿咽喉擁腫不
能食兼且人事不省重用犀角地黃石斛黃連等涼血
之劑間與米水魚湯兒質本強雖不能食而痘色日起
漿灌充足九朝後面部漸收唇舌亦好稍稍能食疮死



堅厚以爲日就愈矣所慮者人事不省耳至十二朝額
角肩臂尾間數處發腫例與托裏解毒之劑膿出數處
忽然目竄咬牙手足厥強此血虛生風之症重與
之劑咬牙手掣之狀三日不除慮其內敗大劑參芪歸
芍熟地連進數日風症始平膿出不收肌肉盡脫旬日
之間手如筆管面似猴頭決其不起矣滿月之後人事
依然不省但能食粥湯瓢呷之每次能盡一酒杯日夜
十餘次由是少服藥多食粥間與人乳一杯潰亦漸收
兩月後肌肉復生人事漸省百日後始能言予所見肌



肉之脫莫此爲甚而竟得起者先攻後補餘毒盡泄陽氣不敗也

西千汪中王兄少子八歲天行出痘初熱叫足痛次日頭痛升麻荆防中急加羌活痘點隱隱頭痛更甚面青唇白人事昏悶不能言時值春寒連日陰雨竟成閉症午後見勢不好復請予視藥已難進急用雄雞剖覆肩堂取水楊湯蒸之自薄暮至二更人事漸明進米飲一杯遂安卧次日請予視痘出稠密臉如橘皮清涼活血繼以攻發逾期而愈愈後右足膝下生一疔腫脂膏調



四聖散化去疔 蓋洪少岡膏藥護貼而痊

童氏女十歲痘初報熱甚生驚驚定熱退痘出至足人半
理應清漸而神思昏昏不啼不語見其痘色紅潤
分担亦安卧能食如期起壯成漿十二朝收曆已完
然不語夜間煩躁有時啼叫此時若不追究其源未知
作何變怪因思驚痘出自心經時逢盛夏表氣易開痘
出入九是以起壯應期而心胞遺熱尙留一綫掩蔽神
明煩者熱在心能啼者氣之旺而不語者餘熱掩之也
爲處一方二劑而煩啼安四劑而能言矣



丹參 茯神 遠志 石菖蒲

橘紅 半夏 連翹 鐘金

梔仁 甘草 長流水煎服

義成朱氏女六歲痘初標熱未退神思昏昏不語視其喉中無痰聲飲以開水吞吸無碍非閉症可知抱起則項軟不能堅足軟不能立詢之其先發熱三日連服疎表之劑汗大泄又服過升麻石羔湯一劑遂沉困不語予曰此女正氣本虛先服表劑汗多氣餒再加石羔墮傷中氣以致不語金鏡賦有云肌色青而㿠白精神少而

倦怠此症當作虛看痘出決然不振爲處一方扶正耗
痘正氣回痘出而語矣

人參

四分

麥冬

三分

升麻

三分

防風

三分

蟬退

三分

桔梗

三分

甘草

三分

橘紅

三分

粳米

百粒

此以體質之虛實從權而取效也因思先哲之參蘿飲
人參羌活散豈虛言哉

程氏子週歲時行出痘五朝請予治七八分担粒粒圓如
壳珠以手摸之累累如循蕙苡子予曰此空倉痘也氣
至而血不至重宜養血以交氣不必過用清涼四物中



加攻發之味痒加姜糞泄加木香筍不可用魚湯味淡
其時無羊肉糯米酒母釀成弔雞湯助之空倉之痘漸
次成漿而愈痘以漿色爲主無漿則發亮有漿則蘊藉
發亮者必外剥蘊藉者必成疤成疤則毒化而出矣
唐模涵青姪之副室二十一歲出痘初見標請予治熱未
退視其面部形色光壯周身點亦叅差而內見險症腰
痛便閉嘔惡不食以紙燃照之隱隱未出之痘甚多所
幸者身無大熱腹無所苦唇舌無燥渴之患其時二月
中旬春氣尚寒未得嘵表氣未開且用疎托之劑荆防



蟬退紫草升麻牛蒡前胡山查只壳因其腰痛用羌活
三分加燈心煎一劑而熱退得嘯痘點續出七八
細細燃照面部四肢雖極稠密而泰差紅潤症非實火
少少能食飯水可慮者腰痛未止大便未行粗工視此
或用大黃或用黃連石羔予思凡用清下重劑必見實
火此痘雖稠密無實火擁遏之形情其腰痛與閉伏之
腰痛不同問其月事終過二日而發熱血海空虛故見
腰痛况大便五日未出而腹無所苦只與清涼活血之
劑以助痘長不肯以重藥傷其正氣方用生地丹皮當



歸料荳紅花紫草牛蒡連翹甘桔防風山查只壳爲一劑
劑加梨汁冲服痘雖漸長猶不大便三朝再守一劑是
夜大便行腰痛止得安卧四朝痘起回腫除去一劑是
梨汁加入鱗魚血和淡酒冲服五朝放自行漿續用六
芪歸芍生地丹皮甘桔防風姜蚕鯽魚平平堤補漿足
收功如此重痘面部四肢全無隙地而大黃犀角黃連
之類並未沾唇是以胃氣不傷陰血完固毒化漿成全
無後患因思痘八九朝變症百出庠漏內攻皆由孟浪
之手重傷元氣而成老來經練既多每一重劑躡躅再



三是以有此治法也

趙氏女年十八天行出痘發熱時自飲冷水二碗遂音啞不能食人漸困請予視已三日矣予曰痘正出悞飲冷水以致舌本短縮聲音不發口角流涎米粒不入喉舌

如此何暇治痘當從權用藥以舒舌開音爲急能進食

可許生機方用橘紅半夏姜益石菖蒲桔梗甘草生薑

爲一劑緩緩進藥安卧片時涎漸止飲以米水續進稀

粥次日舌出音開語言尙未清利加防風川芎再與一

劑外症皆除痘色紅活應期而愈矣

昉村簡修姪之三媳孕八九月有子癟之症忽作寒熱兩
分婉產後次日出痘其家未之知也女科養血藥中
用炮姜一劑病加甚其時村中佈痘因請幼科先生診
視始知是痘點出至足身無大熱但唇焦齒槁滿面黑
苔飲食難進大便不解一圃胃熱閉結此熱毒受炮姜
之害也醫用清涼活血之劑黃連犀角石羔之屬連進
二朝至五朝請予治視其痘四五分担顏色不潤內症
唇焦齒槁舌苔枯黑進藥僅一二匙爲之立案云痘以
氣血爲主產後氣血大虧何能運化點見於大產之次

日痘雖出齊必難起壯唇焦舌黑大便未解斯時欲清
下則氣血難勝欲保元則胃熱猶在不得已重與清潤
之劑必得大便行喉舌開食藥能進方許生機方用桔
梗甘草牛蒡連翹山荳根以清喉舌生地丹皮麥冬以
救津液紅花歸尾紫草石羔犀角只壳未通加梨汁冲
服以潤行二便徐徐進藥已盡一劑胃熱稍平間進米
飲次日大便行能食粥裏熱已泄卽爲提補氣血以冀
漿行當歸川芎生地丹皮人參麥冬桔梗甘草鱉魚血
和酒數匙沖服進藥之後飲食漸加痘轉紅活至八朝

大用溫補參芪歸芎熟地鹿茸佐以姜蚕甘桔鯽魚湯
煎大桑虫鱣魚血和酒冲服九朝如法服藥灌膜老撻
日食稠粥二三碗大便一次唇舌焦黑俱已退去氣血
運行火毒盡化大有生機矣其夜厥症復作目翻手強
痘色頓減蓋厥症原屬血虛生風產後血虧於內漿行
血運於外筋失所養是以厥作夜與四物加天麻菊花
阿膠桑寄生一劑厥雖平而痘色淡飲食減斯時氣血
兩虛更無奇法只以八珍湯守之十一朝向部收脣四
肢脣腹猶灌以爲守過十二朝即可收功至十二朝忽

然厥症又作手掣牙緊食藥難進至十三朝而死此症
胎前爲癟產後爲厥若非炮姜悞於前厥症發於後症
已成功矣故記之

江木匠子九歲出痘担重六朝請予治面部稠密如堆干
紅不潤唇口雖多尙能食列與開提化毒行漿之劑七
朝面微腫全無漿色腹痛甚問其三四朝曾出大便無
多知其裏熱未泄急與四順清涼一劑所下燥糞如敗
醬者甚多痛定再與清涼活血之劑八朝漿始行九朝
十朝鬆抬如餅面部擦破臭爛難聞背部兩臂螺旋疔五



六紫黑深入肉中面部敷敗草散下部用敗疔散清涼
解毒劑中黃連黃柏用到十五六朝要知實火症用藥
亦須放胆若藥力姑息亦有閉結而死者

溪南吳南谷兄孫五歲本有偏墜之患二年未發神痘之後發熱多日墨丸偏腫漸致色紫光亮請予治視其腎子之外高起紅暈如癤癥之發顏色不紅色紫光亮血分熱也筋牽少腹坐立不能已成欲潰之勢決難消散與以化毒追膿之劑二服而潰

當歸 生地 赤芍 丹皮 姜桑



北京中医药大学图书馆版权

角刺 桔梗 甘草 蒜母 防風

料豆 銀花

痘毒本於腎命發之不盡致遺餘毒爲患腎子先腫然後皮光亮今已潰矣膿血續出色紫未退氣出腥皮潰無妨所慮者腎子傷耳外貼膏藥以護痛內服煎劑仍當驅毒使盡庶可調理收功前方除姜蚕角刺加入連翹牛蒡紫花地丁又二劑口漸收龍紫色已退能坐立再易外科先生上藥內服提補之劑而痊

沙參 黃芪 當歸 白芍 陳皮



料豆 銀花 甘草

此症前作疝氣治者旬日痛苦日加幸而胃氣壯能食故得追膿之劑易潰易收兼之外科敷貼亦好故不甚速

溪南吳芷江兄子四歲神痘後已近百日據云因傷食跌
蹠而起發熱泄瀉止而嘔始而嘔出藥食繼則嘔出
積血如敗漆遂大困不食唇紅舌刺心煩目竄似驚非
驚似邪非邪請予治診之再三未得病情見其勢急先
與清熱行瘀之劑然後爲之論症



中国中医药大学图书馆版权所有

病久不行謂之積血積而致於色黑如敗漆其久可知
夏至陰生血當流動積而不行病斯作矣然病之始
有所感因於跌蹣是其感也若云傷食則病之輕者服
消食藥瀉六七回其事已完何致於困頓不食嘔而見
血又何致於唇燥舌苔煩渴而胸拒按也其爲胃家積
血明矣

千金之子保護周祥何因而有此積血此由神痘之後
毒未盡泄留伏胃中積成此患痘醫之後發而爲癰則
毒泄矣據云痘後多服黃連解毒湯解毒之劑宜於輕

清淡滲則氣血疏通黃連大苦寒多服則胃氣不行毒
何由解今所見之積血猶是餘毒釀成之病也

放痘與時痘不同時痘感天行之氣一發無餘放痘由於人事之機巧雖曰同氣相求感而遂通究竟出於勉強故有出而不盡者有放而復出者胃家留毒其一端也

痘之爲毒陰血之所成也其性善伏故痘後每多餘毒發於肌肉則爲癰腫而外泄留於臟腑則爲積血而內敗

脉沉細而數沉細爲積血數爲血中有熱此脈病之相應也

或問積血而作嘔吐書有之乎予曰金鏡錄有云：有中瘀血尤能吐火氣炎上又一端合二句而言即是。或謂跌撲所傷無積血乎予曰跌撲緣三日今所見之血色紫黑乃積久之血非三日之血也

或謂血積未動何爲不見病予曰血積未動亦由痘毒未發若鳥獸之伏巢穴無飛騰跳躍之勢誰則見之

第一服清熱和胃消瘀



中国中医药大学图书馆版行

丹參 澤蘭 紅曲 陳皮 半夏

代顏石 黑山梔 麥冬 蘆根

熟石羔 加粳米長流水煎

此方以丹參澤蘭紅曲代顏四味消瘀因其吐多傷胃
不敢峻攻故以淡珠行之橘紅半夏和胃而止吐見其
熱甚煩渴故以麥冬山梔石羔清其熱胃中通則熱降
又以芦根通胃而下降取長流水煎初服一酒杯不吐
續服一酒杯又不吐安卧片時小便利遂盡劑

第二服積瘀生熱認症的確遂大用清涼解毒犀角地黃



北京中医药大学图书馆版权所有

湯加味

生犀角屑 生地 丹皮 麥冬 山梔

料豆 人中黃 銀花 只壳 蘆根

石羔 琥珀 糜米

一劑相安之後次日復煩渴熱甚胸前拒按間或吐出
一口猶有瘀血如敗漆因思此血不盡病必不除方用
犀角地黃湯加銀花料豆人中黃以解毒蘆根只壳石
羔以降熱少加琥珀者以其能寧心神平肝木且能攻
血積加粳米者保胃氣也如前煎服日夜盡劑病除大



半

第三服血熱既平胃中時作呃逆改用代顏旋覆湯加
代顏石 旋覆花 陳皮 半夏 茯苓
沙參 麥冬 桔仁 石羔 蘆根

加粳米如前煎服

此方以和胃調氣爲主故用代顏旋覆而以清熱消瘀
佐之

第四服血熱既平精神困乏手足有時掣動慮其慢驚之
變急與養胃平肝

人參 茯苓 陳皮 半夏 穀芽

甘草 丹參 代頑石 鈎藤勾

此方以六君扶胃恐其燥而生熱故以穀芽代白朮
參代頑鈎藤消未盡之瘀且平肝風連服二劑掣定
加遂調理而痊

病既痊鼻準眼皮生出小癧唇口乾裂扯出鮮血此血
熱之餘氣從外而解也

此症嘔急之日名醫疊至有慮其慢驚而用六君以保
胃氣者有謂豚沉血黑症屬陰寒宜用薑附以溫之者



北京中医药大学图书馆版权所有

予斷爲痘後遺毒積瘀生熱大用清涼消瘀病家深憐
不疑依法服藥是以收功

是歲清明前一日大雪盈尺放痘於是日下苗一男
女大女痘出不能起壯而死次女痘後遍身生瘡兩足
潰爛者彌月病此者其男也痘毒遺患夫復何疑錄此
二症於治案之後以見神痘之悞醫家須要識得

麻訣餘義

麻出總要表透表一透裏熱雖甚清之可愈表未透毒陷
於中門戶一開發表不可養陰又不可多致因循而死



表透者非皮毛之表要從臟腑透出沒得從容總是表透亦有火毒甚外見繁紅沒後猶作牙疳肺癰者或鼻
瘻者臟腑之熱未透出也

麻痘之毒由臟腑而出雖已到表而根蒂在裏解字從表化字從裏表雖解而裏不化其爲後患實多

解表之藥從陽分從氣分其效速而易見化毒之藥從陰分從血分其效緩而難成金鏡錄養陰退陽四字治麻之要訣也

麻後咯吐膿血腥臭有肺癰者有胃脘癰者皆肺胃遺熱

爲患亦牙疳口瘡之類循經而出則爲牙疳著於臟腑則
爲癰也當辨其在肺在胃而施治予用甘桔牛蒡銀花
豆只壳赤芍數味在肺加山梔貝母桑皮在胃加生
粉木通之類以往之身無大熱者可治

問牙疳肺癰之症可治而愈者何也毒已化而出也毒化
而臟腑不敗者可治臟腑腐敗不能治也

汪氏子癲七朝下痢日夜近百度後重紅白發熱煩渴予
用升麻石羔桔梗甘草只壳木通黃芩黃連一劑而痢
減半能食粥二劑止

吳氏子麻出三朝熱甚煩渴喘嗽音啞其兒欠乳三歲不

能行兼之提散太過肺氣與陰液皆虧大劑養陰

生地

二錢麥冬二錢沙參一錢丹皮八分桔梗八分

甘草

五分炒梔子八分知母八分加梨汁半杯冲服

服藥後喘漸定熱漸平安卧片時陰得所養連服數劑

嗽減音開調理而愈此症若周旋俗手用提散藥死矣

曹芹林先生次孫三歲出麻體素弱三朝熱未退兩頰未

透唇口干燥精神困倦咳無力大便日五六次正氣已

虧難循常法方用人參麥冬桔梗防風炒梔子茯苓甘

草二劑而泄止麻透精神漸轉惟咳嗽未平人參易沙
參再加半夢北杏仁二劑痰嗽漸減猶有餘熱再加丹
皮料豆二劑而全麻症用人人參昔曾治胡旭如兄
後出麻升麻葛根湯中加用取效今已三十年始得再
用麻症固宜清與散有正氣虛不能任藥者亦宜活法
故記之

孫兒炎壽出麻已過七朝四五朝少服疎表一劑麻沒後
熱未退人事不爽知其肺家餘毒未清至九朝午後熱
甚口舌生瘡有時痰嗽氣促熱退時脉平小熱來時脈

數大服清熱保肺之劑安卧能乳人事理宜清爽而太
勢沉因呻吟不定故復論之

大熱七日多汗表氣與陰液皆虛 小便清利裏
降 大便泄且多次黃黑色雖爲挾熱下利腸胃亦虛

唇舌瘡是心脾二家蘊熱所發餌乳無所苦亦無大

害且既發爲口瘡其無內陷可知 食乳飲藥之後不

移時便泄不能停蓄腸胃愈虛 燥嗽喘促無已時者

爲實爲閉有時而止安卧而定非實閉也是肺金受火

邪之魁正氣虛痰不運行也 合而論之雖曰餘熱尚

存當以正氣爲主酌以補而不滯之劑治之

人參
炙
麥冬
橘紅
茯苓
料豆
一錢

地骨皮
炒
梔子
桔梗
甘草
三分

卯時服藥辰巳二時相安午後復發熱呻吟唇紅面赤
脉來滑數肺熱猶甚人參易沙參再加枯芩三分服藥
後熱又漸平

十朝心脾二經熱平故午前退肺熱仍在故午後猶熱
熱來時呻吟脈大唇紅頰赤眼角生脂書云臟腑之傷
肺則尤甚是以昨加黃芩得效因思病重藥輕雖效而



熱難盡除前方用沙參再守一劑

十一朝午前安靜午後猶熱熱則痰嗽氣促欲除
清熱欲平熱當養陰麻後養陰退陽千古大法

生地 麥冬 丹皮 料豆 炒梔子

八大杏仁 橘紅 茯苓 牛蒡子

桔梗 甘草

十二朝午熱減半精神漸轉前方再守一劑

十三朝停藥

十四朝右腮發紅午後又熱口瘡又發舌尖下一大瘡

金黃色復與清心之劑

連翹 山梔 桔梗 甘草 牛蒡子

貝母 麥冬 料豆 只壳 木通

二劑平矣

痘症多心脾熱故多用黃連麻多肺熱故宜黃芩山梔
黃芩有二種一種色黃而中空者一種色綠而中實者
中空者名枯芩肺欲空故宜之中實者名條芩又名子
芩腸貞故宜之麻症用枯芩不必酒炒止痢安胎皆
用條芩



南京中医药大学图书馆版权所有

西溪文學汪聚之念八歲胃中素有停飲丙辰仲春傳染

出麻初服升麻葛根湯加荆防蟬蛻甘桔麻疹應

出疎疎表透煩熱不寧二朝再用前方麻出始透

胷背綿密如堆顏色焦紫唇裂舌苔煩躁依然不定

此麻症理應重用清涼自言胷中痞悶不時略出寒痰

青白色本症宜溫麻出火甚宜清權宜之際當重治麻

一邊四朝荆防甘桔少加連翹赤芍炒山梔之類煩雖

有時而定寒痰湧出日夜各一二孟外症唇裂口干大

便不鮮石糞雖不敢用清潤之品加入花粉麥冬二味



服藥片時寒痰湧起胃中閉塞外見麻色焦紫唇裂音啞用藥實在兩難躊躇再四淡劑守之至五朝視其舌已盡透麻色微有回意所苦者胃閉耳遂與二陳甘桔甜杏仁炒梔子之類藥八相安食少加守定二陳以平飲甘桔以開音守過七朝飲平熱退音亦漸開如此火毒燔灼而芩連石羔竟不能用麥冬之不受者飲不利於滋炒梔子之可用者苦降而不泥膈也此實用藥相機之權宜日久其令伯守明先生斟酌立方始終不用苦寒大便解而裏熱泄旬日收功若遇偏執之流孟浪

之手冒氣一傷鮮有不敗事者用藥之難執成方以應
變可乎

丙辰夏令麻症大行因時論治

痘毒出於五臟麻毒出於六腑腑屬陽冬至陽生麻毒也
焉故其傳染多在嚴寒之令古稱菴痳眼痘因乎時也予
治麻症五十年所見率多類此間有延及春深至夏亦無
不止邇來夏令出麻今歲盛暑不斷時勢何其異也時勢
既異醫者即當隨時變通以定治法庸工不察執守成方
愚夫愚婦更加鬱菴火盛金傷致成麻喘殊可悲憫爲定



新方數條以救時弊明理者當取則焉

第一方

升麻 蝉退 荆芥 防風 前胡

桔梗 牛蒡子 甘草 加芫荽少許一服

一服癩出去升麻加赤芍連翹煩加炒梔子嘔加石羔嗽
加杏仁只壳夏月表氣先開用表藥只宜輕不宜重荆防
蟬蛻即是表藥一服出未透者再用升麻加葛根以透之
麻黃夏月禁用人所共知羌活亦不得浪用葛根亦不得
再用面部一透即宜轉手



第二方

防風 荆芥 桔梗 甘草 牛蒡子
連翹 杏仁 炒梔子 木通

此三朝方也面部已透即荆防亦宜減去平守一日待其
緩收最穩熱甚煩渴加石羔竹葉壯熱不退加枯芩麥冬
渴減杏仁木通加赤苓

第三方

生地 丹皮 麥冬 梔仁 連翹 桔梗

甘草 煩渴加竹葉石羔熱甚加枯芩知母



此四五朝方也。養陰退陽治癧大法。况暑月平生地須用
二等原枝洗去土咀斷用麥冬、掠大而白者此二味爲養
陰退陽之要藥。丹皮佐之以退熱甘桔以升肺之清氣。黃
芩以瀉肺之濁氣。石羔胃家正藥。色白屬金得西方之象。
又爲清肺之藥。麻出火甚。熏灼肺胃。石羔一物兼清二經。
至當不易在乎用者之見機耳。

有癧出四五朝綿密紅紫不收者。熱甚不退者。此發散太

過火勢盡發急宜養陰退陽

天寒出癧寒邪在表。熱蘊於中。所見不過數症。急者爲嘔

爲喘爲衄緩者爲口瘡爲下利甚者爲牙疳此外更無他
變夏令出麻火毒燔灼暑邪交熾變症之奇多有見所去
見者有雙目紅腫如桃李流出血水急瀉肝火命雖保而
目全損者有兩頷紅腫如痄腮數日而潰流出膿血
內服清胃解毒藥外貼洪少岡膏藥而愈者有通身發泡
皮塌痛楚用松花粉撲之而愈者有手足曲池發腫如痘
毒之鬼腫者有面部脣背發紫疔數十其量大如碩子中
黑而陷發熱不食用涼血解毒不應七日而死者種種變
怪無非火毒燔灼尤有熱甚不死之症無非熱傷陰液熱



傷正氣俗流不知益氣養陰只知托散喘汗而脫者比比
皆是此等症病家延予至急進參麥湯所救不少治麻至
老不意逢此一度若不因時制宜重定治法何以示後執
成方者盍審諸

麻症中藥引惟芫荽一物爲最妙辛香之中更含生氣合
之升麻葛根荆防蟬蛻能升陽透表面部一出即宜減去
若辛散太過反能助火

芫荽之用取氣不取味宜輕不宜重如食物之用葱蒜可
矣夏月無鮮者即乾者亦好若用子則味過厚而又少生

發之氣也

芫荽治癆人所共曉既知其妙何必他求醫家好事
西河柳櫻桃核莧菜子等物試稽其性聞其氣嘗其味
能及芫荽否

壬戌長夏續記麻後二症

南源方氏子九歲長夏出麻兩頰未透醫者不識時勢用
升麻葛根不應悞加麻黃一劑麻出而大汗神困煩渴喘
促又不知轉手養陰救肺以致胷骨高起如嗽久龜胷之
狀請予治予曰麻症表不透當提散夏令表虛提散太過



南京中医药大学图书馆版权所有

六府之火盡發肺受其殃熱擁腎膈勢已危矣急用生沙
參麥冬料豆各二錢丹皮一錢石羔五錢枯芩杏仁桔梗
木通各五分只壳甘草各三分一劑熱勢稍平除去不通
只壳加八桅仁地骨熱退七八守服養陰數劑腎骨漸平
其弟七歲麻後潮熱十餘日咳嗽喉痛米粒難吞四肢痠
軟不能坐立其初出亦曾服過麻黃子曰此表散太過津
液盡奪肺熱葉焦發爲瘧躉有自來矣亦宜瀉火保金使
津液漸回庶幾可治方用生沙參麥冬各二錢石羔三錢
梗桔梔仁山豆根地骨牛蒡杏仁料豆各一錢只壳甘草



各三分一劑喉痛止二劑能食粥除去梔仁只壳五六劑
而能行矣龜胷肺痿二症麻後所未見者故續記之若非
過用提散悞用麻黃當無此症夏令治麻醫者可不慎也



北京大学中医药图书馆版权